ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 3.9.2021
COM(2021) 532 final

2021/0283 (NLE)

Πρόταση

# ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά την έβδομη σύνοδο των μερών της σύμβασης του Aarhus όσον αφορά τις υποθέσεις συμμόρφωσης ACCC/C/2008/32 και ACCC/C/2015/128**

# ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

## 1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, κατά την έβδομη σύνοδο των μερών της σύμβασης του Aarhus όσον αφορά την προβλεπόμενη έκδοση της απόφασης VII.8f σχετικά με τη συμμόρφωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τις υποχρεώσεις της δυνάμει της σύμβασης

## 2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

### 2.1. Η σύμβαση του Aarhus

Η σύμβαση για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε θέματα περιβάλλοντος (στο εξής: σύμβαση του Aarhus)[1] είναι πολυμερής περιβαλλοντική συμφωνία που συνάφθηκε υπό την αιγίδα της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (στο εξής: ΟΕΕ/ΟΗΕ).

Η σύμβαση του Aarhus εγκρίθηκε στις 17 Φεβρουαρίου 2005[2] από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, η οποία προέβη επίσης σε δήλωση κατά την υπογραφή της[3]. Όλα τα κράτη μέλη είναι συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 (στο εξής: κανονισμός Aarhus) συμβάλλει στην εφαρμογή της σύμβασης όσον αφορά τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ[4].

### 2.2. Η σύμβαση του Aarhus

Τα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης του Aarhus συνεδριάζουν ανά τετραετία και ένα από τα σταθερά θέματα της ημερήσιας διάταξης αφορά τη συμμόρφωση των μερών με τη σύμβαση. Η συμμόρφωση αξιολογείται από την επιτροπή συμμόρφωσης που συστάθηκε στο πλαίσιο της σύμβασης σύμφωνα με το άρθρο 15 της σύμβασης. Τα πορίσματα της επιτροπής συμμόρφωσης είναι οριστικά.

Τα πορίσματα της επιτροπής υποβάλλονται προς έγκριση στη σύνοδο των μερών της σύμβασης του Aarhus σύμφωνα με το άρθρο 37 της απόφασης I/7 σχετικά με την επανεξέταση της συμμόρφωσης[5]. Εάν εγκριθούν, αποκτούν το καθεστώς επίσημης ερμηνείας της σύμβασης του Aarhus και, ως εκ τούτου, είναι δεσμευτικά για τα συμβαλλόμενα μέρη και τα όργανα της σύμβασης.

Κατά κανόνα, η σύνοδος των μερών λαμβάνει τις αποφάσεις της με συναίνεση. Εάν έχουν εξαντληθεί όλες οι προσπάθειες για την επίτευξη συναίνεσης, οι αποφάσεις για ουσιώδη θέματα λαμβάνονται με πλειοψηφία τριών τετάρτων των μερών που παρίστανται και ψηφίζουν[6]. Η ΕΕ διαθέτει 27 ψήφους επί συνόλου 46 ψήφων, εάν είναι παρόντα όλα τα μέρη.

---

1 Όπως δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της ΟΕΕ/ΟΗΕ: http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/documents/cep43e.pdf

2 Απόφαση 2005/370/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 124 της 17.5.2005, σ. 1).

3 Η δήλωση της ΕΕ έχει δημοσιευτεί στον δικτυακό τόπο της ΟΕΕ/ΟΗΕ, στην ενότητα «Declarations and Reservations» (δηλώσεις και επιφυλάξεις), βλ. *https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=XXVII-13&chapter=27&clang=_en*.

4 ΕΕ L 264 της 25.9.2006, σ. 13.

5 Διατίθεται στον σύνδεσμο g0430994.doc (unece.org).

6 Απόφαση I/1 σχετικά με τον εσωτερικό κανονισμό (ιδίως το άρθρο 35 σχετικά με τη λήψη αποφάσεων), βλ. http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/documents/mop1/ece.mp.pp.2.add.2.e.pdf

Πριν από τη σύνοδο των μερών, οι θέσεις της ΕΕ καθορίζονται στο πλαίσιο της Ομάδας «Διεθνή περιβαλλοντικά θέματα» του Συμβουλίου.

### 2.3. Η προβλεπόμενη πράξη της σύμβασης του Aarhus

Στις 18-20 Οκτωβρίου 2021, κατά την έβδομη συνεδρίασή της, η σύνοδος των μερών της σύμβασης του Aarhus πρόκειται να εκδώσει την απόφαση VII.8f σχετικά με τη συμμόρφωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τη σύμβαση (στο εξής: προβλεπόμενη πράξη).

Σκοπός της προβλεπόμενης πράξης είναι να προσδιοριστεί αν η Ευρωπαϊκή Ένωση συμμορφώνεται, ειδικότερα όσον αφορά τις υποθέσεις ACCC/C/2008/32 και ACCC/C/2015/128, και να καθοριστούν οι όροι που απαιτούνται για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης και, ενδεχομένως, την επιβολή τακτικών υποχρεώσεων υποβολής εκθέσεων, καθώς και ένα αίτημα προς το ενδιαφερόμενο μέρος να λάβει επείγοντα μέτρα για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης.

## 3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Στις 17 Μαρτίου 2017, η επιτροπή εξέδωσε τα πορίσματά της στην υπόθεση ACCC/C/2008/32, η οποία είχε κινηθεί από τη μη κυβερνητική οργάνωση (ΜΚΟ) *ClientEarth* σχετικά με την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε επίπεδο ΕΕ[7]. Η επιτροπή συμμόρφωσης έκρινε ότι τόσο οι διατάξεις της Συνθήκης σχετικά με την πρόσβαση στη δικαιοσύνη ενώπιον των δικαστηρίων της ΕΕ, όπως αυτές έχουν ερμηνευθεί από τα εν λόγω δικαστήρια, όσο και τα κριτήρια για την πρόσβαση σε διαδικασίες διοικητικού ελέγχου σύμφωνα με τον κανονισμό Aarhus παραβιάζουν τη σύμβαση.

Σε μια χωριστή υπόθεση συμμόρφωσης, την υπόθεση ACCC/C/2015/128[8], τα πορίσματα για την οποία διαβιβάστηκαν στις 17 Μαρτίου 2021, η επιτροπή διαπίστωσε ότι η ΕΕ παραβίαζε τη σύμβαση λόγω της μη παροχής πρόσβασης στους πολίτες σε διοικητικές ή δικαστικές διαδικασίες, προκειμένου να προσβάλουν αποφάσεις σχετικά με μέτρα κρατικών ενισχύσεων που έλαβε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Στις 14 Οκτωβρίου 2020, η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση τροποποίησης του κανονισμού Aarhus[9] και ανακοίνωση σχετικά με την πρόσβαση στη δικαιοσύνη[10], ανταποκρινόμενη στα πορίσματα της επιτροπής στην υπόθεση ACCC/C/2008/32. Ήταν μια απάντηση στην έκκληση του Συμβουλίου[11] προς την Επιτροπή να υποβάλει νομοθετική πρόταση και στις δεσμεύσεις που ανέλαβε η Επιτροπή στην ανακοίνωση για την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία.

Ως τελικό αποτέλεσμα της νομοθετικής διαδικασίας, επιτεύχθηκε πολιτική συμφωνία στο πλαίσιο τριμερούς διαλόγου στις 12 Ιουλίου 2021, με την οποία δόθηκε απάντηση σε όλες τις ανησυχίες της επιτροπής συμμόρφωσης στην υπόθεση ACCC/C/2008/32.

---

7 Πορίσματα και συμβουλές στο πλαίσιο της υπόθεσης ACCC/C/2008/32 που διατίθενται στη διεύθυνση: https://unece.org/env/pp/cc/accc.c.2008.32_european-union και στη διεύθυνση https://***unece.org/env/pp/cc/accc.m.2017.3_european-union***.

8 https://unece.org/sites/default/files/2021-03/C128_EU_findings_advance%20unedited.pdf.

9 COM(2020) 642.

10 COM(2020) 643.

11 Απόφαση (ΕΕ) 2018/881 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2018, με το οποίο καλείται η Επιτροπή να υποβάλει μελέτη σχετικά με τις επιλογές της Ένωσης για την εξέταση των ευρημάτων της Επιτροπής συμμόρφωσης της Σύμβασης του Ώρχους στην υπόθεση ACCC/C/2008/32 και, εφόσον ενδείκνυται με βάση τα αποτελέσματα της μελέτης, πρόταση για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1367/2006, ST/9422/2018/INIT (ΕΕ L 155 της 19.6.2018, σ. 6–7).

Η υπόθεση ACCC/C/2015/128 αφορά εξαιρέσεις στους κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις βάσει του κανονισμού Aarhus, ο οποίος δεν αποτέλεσε μέρος της νομοθετικής πρότασης της Επιτροπής που αναφέρεται παραπάνω. Ωστόσο, κατά τον τριμερή διάλογο της 12ης Ιουλίου 2021, η Επιτροπή εξέδωσε δήλωση στο πλαίσιο της συμβιβαστικής λύσης που οδήγησε στην έκδοση του αναθεωρημένου κανονισμού Aarhus, στην οποία δεσμεύτηκε να αξιολογήσει τα πορίσματα της υπόθεσης αυτής και να δημοσιεύσει το αποτέλεσμα έως το τέλος του 2022. Η Επιτροπή δήλωσε επίσης ότι, έως το τέλος του 2023, εάν κριθεί σκόπιμο, θα υποβάλει μέτρα για την αντιμετώπιση του ζητήματος, υπό το πρίσμα των υποχρεώσεων της ΕΕ και των κρατών μελών της δυνάμει της σύμβασης του Aarhus και λαμβάνοντας υπόψη τους κανόνες του δικαίου της Ένωσης σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις.

Η παρούσα πρωτοβουλία αφορά σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου που καλύπτει τις δύο αυτές υποθέσεις· επομένως, η ΕΕ μπορεί να εκφράσει ενιαία θέση κατά τη σύνοδο των μερών στις 18-20 Οκτωβρίου 2021.

Στην υπόθεση ACCC/C/2008/32, η ΕΕ προσδοκά ότι η σύνοδος των μερών θα συμφωνήσει ότι τα μέτρα της ΕΕ, μόλις εγκριθούν και τεθούν σε ισχύ, θα διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τη σύμβαση του Aarhus. Δεδομένου ότι το σχέδιο απόφασης της συνόδου των μερών καταρτίστηκε πριν από την επίσημη ολοκλήρωση της νομοθετικής διαδικασίας σχετικά με τον κανονισμό Aarhus, ενδέχεται να είναι αναγκαίο να ζητήσει η ΕΕ να επικαιροποιηθεί το σχέδιο απόφασης της συνόδου των μερών ώστε να αντικατοπτρίζει πλήρως αυτή την πολύ σημαντική εξέλιξη στην ΕΕ.

Όσον αφορά την υπόθεση κρατικής ενίσχυσης, η ΕΕ θα αποδεχτεί απόφαση με την οποία θα αναγνωρίζονται, αλλά δεν θα εγκρίνονται, τα πορίσματα και θα αναπέμπεται το θέμα στην επόμενη σύνοδο των μερών, η οποία αναμένεται το 2025, ενώ θα υποβάλει έκθεση βάσει της σύμβασης εντός των προθεσμιών που ορίζονται στη δήλωση της Επιτροπής.

Με βάση τα ανωτέρω, κατά την προσεχή έβδομη σύνοδο των μερών, η ΕΕ θα πρέπει να αποδεχτεί τα πορίσματα στην υπόθεση ACCC/C/2008/32, με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου. Επίσης, η ΕΕ θα πρέπει να αναγνωρίσει τα πορίσματα στην υπόθεση ACCC/C/2015/128, αλλά να ζητήσει την αναβολή της έγκρισης των πορισμάτων αυτών έως την όγδοη σύνοδο των μερών.

Είναι επίσης σημαντικό να αναγνωριστεί στη σύμβαση ο κεντρικός ρόλος των εθνικών δικαστηρίων της ΕΕ ως δικαστηρίων κοινού δικαίου της έννομης τάξεως της Ένωσης[12], και να αναγνωριστεί το σύστημα των προδικαστικών αποφάσεων βάσει του άρθρου 267 της ΣΛΕΕ ως έγκυρο μέσο πρόσβασης στη δικαιοσύνη και έννομης προστασίας σε θέματα περιβάλλοντος. Αυτό θα πρέπει να αποτυπωθεί στο κείμενο της απόφασης που θα εκδοθεί στη σύνοδο των μερών.

## 4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

### 4.1. Διαδικαστική νομική βάση

*4.1.1. Αρχές*

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «*των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα*

[12] Γνωμοδότηση 1/09, *Δημιουργία ενοποιημένου συστήματος επιλύσεως διαφορών σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας*, EU:C:2011:123, σκέψη 80.

*αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας*».

Η έννοια των «*πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα*» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το συγκεκριμένο όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «*επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης*»[13].

*4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση*

Η σύμβαση του Aarhus είναι ένα όργανο που έχει συσταθεί με συμφωνία υπό την αιγίδα της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη.

Η πράξη την οποία καλείται να θεσπίσει η σύνοδος των μερών συνιστά πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα. Η προβλεπόμενη πράξη θα είναι δεσμευτική βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 15 της σύμβασης του Aarhus και τις διατάξεις της απόφασης I/7 σχετικά με την επανεξέταση της συμμόρφωσης και, ειδικότερα, το άρθρο 37 της εν λόγω απόφασης[14].

Με τη σειρά της, η προς έκδοση πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

### 4.2. Ουσιαστική νομική βάση

*4.2.1. Αρχές*

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης.

*4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση*

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης αφορά την περιβαλλοντική πολιτική.

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης είναι το άρθρο 192 παράγραφος 1.

### 4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 192 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

---

13 Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

14 Αναφέρεται παραπάνω.

2021/0283 (NLE)

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά την έβδομη σύνοδο των μερών της σύμβασης του Aarhus όσον αφορά τις υποθέσεις συμμόρφωσης ACCC/C/2008/32 και ACCC/C/2015/128**

**ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,**

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 17 Φεβρουαρίου 2005 η σύμβαση του Aarhus για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε θέματα περιβάλλοντος (στο εξής: σύμβαση του Aarhus)[15] εγκρίθηκε, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με την απόφαση 2005/370/ΕΚ του Συμβουλίου[16].

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 της σύμβασης του Aarhus, η σύνοδος των συμβαλλόμενων μερών μπορεί να εκδίδει αποφάσεις σχετικά με τη συμμόρφωση με τη σύμβαση.

(3) Η σύμβαση του Aarhus, κατά την έβδομη σύνοδό της στις 18-20 Οκτωβρίου 2021, πρόκειται να εκδώσει την απόφαση VII.8f σχετικά με τη συμμόρφωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τις υποχρεώσεις της δυνάμει της σύμβασης, συμπεριλαμβανομένων των πορισμάτων στην υπόθεση ACCC/C/2008/32 και στην υπόθεση ACCC/C/2015/128.

(4) Κρίνεται σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της σύμβασης του Aarhus, καθώς η απόφαση VII.8f σχετικά με τη συμμόρφωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τις υποχρεώσεις της δυνάμει της σύμβασης θα είναι δεσμευτική για την Ένωση.

(5) Η Ένωση εφάρμοσε τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη σύμβαση όσον αφορά τα όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ κυρίως με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας των διατάξεων της σύμβασης του Aarhus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (στο εξής: κανονισμός Aarhus).

---

15 http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/documents/cep43e.pdf.

16 Απόφαση 2005/370/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 2005, για σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε θέματα περιβάλλοντος (ΕΕ L 124 της 17.5.2005, σ. 1).

(6) Σύμφωνα με το άρθρο 15 της σύμβασης του Aarhus, συστήνεται η επιτροπή συμμόρφωσης της σύμβασης του Aarhus (στο εξής: επιτροπή συμμόρφωσης), η οποία είναι αρμόδια για να εξετάζει τη συμμόρφωση των μερών με τις διατάξεις της σύμβασης. Στη συνέχεια, σύμφωνα με το άρθρο 37 της απόφασης I/7 σχετικά με την επανεξέταση της συμμόρφωσης, τα πορίσματα της επιτροπής πρέπει να εγκρίνονται από τη σύνοδο των μερών.

(7) Στις 17 Μαρτίου 2017 η Ένωση έλαβε τα πορίσματα για την υπόθεση ACCC/C/2008/32 σχετικά με την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε επίπεδο ΕΕ[17]. Η επιτροπή συμμόρφωσης υποστήριξε στην παράγραφο 123 των πορισμάτων της ότι *«το ενδιαφερόμενο μέρος δεν συμμορφώνεται με το άρθρο 9 παράγραφοι 3 και 4 της σύμβασης του Aarhus όσον αφορά την πρόσβαση στη δικαιοσύνη από το ευρύ κοινό, επειδή ούτε ο κανονισμός του Aarhus ούτε η νομολογία του ΔΕΕ εφαρμόζουν ή συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις εν λόγω παραγράφους»*.

(8) Τα όργανα της σύμβασης του Aarhus ενημερώθηκαν από τη δήλωση που εξέδωσε η ΕΕ κατά την υπογραφή της σύμβασης και την οποία επανέλαβε κατά την έγκριση της σύμβασης, ότι *«στο θεσμικό και το νομικό πλαίσιο της Κοινότητας [...] τα κοινοτικά όργανα θα εφαρμόζουν τη σύμβαση στο πλαίσιο των ισχυόντων και μελλοντικών κανόνων σχετικά με την πρόσβαση στα έγγραφα και άλλων συναφών κανόνων κοινοτικού δικαίου στον τομέα που καλύπτει η σύμβαση»*.

(9) Η διαδικασία διοικητικής επανεξέτασης δυνάμει του κανονισμού Aarhus συμπληρώνει το συνολικό σύστημα δικαστικού ελέγχου της Ένωσης που δίνει στο κοινό τη δυνατότητα να ελέγχει διοικητικές πράξεις μέσω άμεσων ένδικων προσφυγών σε επίπεδο Ένωσης, συγκεκριμένα δυνάμει του άρθρου 263 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ, και, σύμφωνα με το άρθρο 267 της ΣΛΕΕ, μέσω εθνικών δικαστηρίων, τα οποία αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του συστήματος της Ένωσης δυνάμει των Συνθηκών. Η εξουσία των εθνικών δικαστηρίων να υποβάλλουν αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει του άρθρου 267 ΣΛΕΕ διαδραματίζει ουσιώδη ρόλο σε αυτό το σύστημα. Σύμφωνα με το άρθρο 267 της ΣΛΕΕ, τα εθνικά δικαστήρια των κρατών μελών αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του συστήματος δικαστικής προστασίας ως δικαστήρια κοινού δικαίου της έννομης τάξεως της Ένωσης[18].

(10) Λαμβάνοντας υπόψη τις ανησυχίες που εξέφρασε η επιτροπή συμμόρφωσης στην υπόθεση ACCC/C/2008/32, στις 14 Οκτωβρίου 2020 η Επιτροπή υπέβαλε νομοθετική πρόταση[19] για την τροποποίηση του κανονισμού Aarhus, η οποία συμφωνήθηκε άτυπα από τους συννομοθέτες στο πλαίσιο τριμερούς διαλόγου στις 12 Ιουλίου 2021. Ο τροποποιημένος κανονισμός Aarhus διασφαλίζει πλέον ότι το δίκαιο της Ένωσης συμμορφώνεται με τις διατάξεις της σύμβασης του Aarhus για την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε θέματα περιβάλλοντος με τρόπο που συνάδει με τις θεμελιώδεις αρχές του ενωσιακού δικαίου και με το ενωσιακό σύστημα δικαστικού ελέγχου.

(11) Η Επιτροπή ενημέρωσε την επιτροπή συμμόρφωσης για τις λεπτομέρειες της πολιτικής συμφωνίας στις 16 Ιουλίου 2021, της διαβίβασε ενοποιημένη έκδοση του

---

17 http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/compliance/C2008-32/Findings/C32_EU_Findings_as_adopted_advance_unedited_version.pdf.

18 Γνωμοδότηση 1/09 του Δικαστηρίου (ολομέλεια) της 8ης Μαρτίου 2011, δυνάμει του άρθρου 218, παράγραφος 11, ΣΛΕΕ, Δημιουργία ενοποιημένου συστήματος επιλύσεως διαφορών σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, ECLI:EU:C2011:123, σκέψη 80.

19 COM(2020) 642.

κειμένου στις 23 Ιουλίου 2021 μετά την έγκρισή του από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων και κοινοποίησε το τελικό αποτέλεσμα της νομοθετικής διαδικασίας στην επιτροπή συμμόρφωσης, συμπεριλαμβανομένου του κειμένου που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* στις [xxx Οκτωβρίου 2021]. Ως εκ τούτου, η απόφαση της συνόδου των μερών θα πρέπει να επικροτήσει τα νέα αυτά μέτρα και να σημειώσει ότι, μόλις αρχίσουν να ισχύουν, θα ανταποκρίνονται πλήρως στα πορίσματα της επιτροπής συμμόρφωσης στην υπόθεση ACCC/C/2008/32.

(12) Στα πορίσματα που εξέδωσε στις 17 Μαρτίου 2021 στην υπόθεση ACCC/C/2015/128[20], η επιτροπή συμμόρφωσης διαπίστωσε ότι η ΕΕ παραβίαζε τη σύμβαση καθώς δεν παρείχε στους πολίτες πρόσβαση σε διοικητικές ή δικαστικές διαδικασίες, προκειμένου να προσβάλουν αποφάσεις σχετικά με μέτρα κρατικών ενισχύσεων που λαμβάνει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

(13) Αναγνωρίζοντας τις ανησυχίες και τα πορίσματα της επιτροπής συμμόρφωσης στην υπόθεση ACCC/C/2015/128, η Επιτροπή εξέδωσε δήλωση στο πλαίσιο της διαδικασίας συμβιβασμού που οδήγησε στην έκδοση του αναθεωρημένου κανονισμού του Aarhus, με την οποία δεσμεύτηκε να *«αναλύσει τις επιπτώσεις των πορισμάτων και να αξιολογήσει τις διαθέσιμες επιλογές. Η Επιτροπή θα ολοκληρώσει και θα δημοσιεύσει αυτή την αξιολόγηση έως το τέλος του 2022. Αν κριθεί σκόπιμο, έως το τέλος του 2023, η Επιτροπή θα υποβάλει μέτρα για την αντιμετώπιση του ζητήματος, υπό το πρίσμα των υποχρεώσεων της ΕΕ και των κρατών μελών της δυνάμει της σύμβασης του Aarhus και λαμβάνοντας υπόψη τους κανόνες του δικαίου της Ένωσης σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις.»*

(14) Τα πορίσματα στις υποθέσεις ACCC/C/2008/32 και ACCC/C/2015/128 θα υποβληθούν στην έβδομη σύνοδο των μερών της σύμβασης του Aarhus, η οποία θα πραγματοποιηθεί τον Οκτώβριο του 2021 στη Γενεύη της Ελβετίας, με το σχέδιο απόφασης VII.8f[21], και έτσι θα αποκτήσουν καθεστώς επίσημης ερμηνείας της σύμβασης του Aarhus και, ως εκ τούτου, θα είναι δεσμευτικά για τα συμβαλλόμενα μέρη και τους οργανισμούς της Σύμβασης.

(15) Ωστόσο, όσον αφορά την υπόθεση ACCC/C/2015/128, σύμφωνα με τη δήλωση που αναφέρεται παραπάνω, η Ένωση θα πρέπει να δεσμευτεί να αναλύσει τις επιπτώσεις των πορισμάτων και να αξιολογήσει τις διαθέσιμες επιλογές εντός του πλαισίου και με βάση τις ιδιαιτερότητες της έννομης τάξης της ΕΕ. Αυτό θα δώσει στη συνέχεια στην Επιτροπή τη δυνατότητα να ολοκληρώσει και να δημοσιεύσει την αξιολόγηση που αναφέρεται στη δήλωση και να προτείνει μέτρα, κατά περίπτωση, για την αντιμετώπιση του ζητήματος που έθεσε η επιτροπή συμμόρφωσης, εντός των προθεσμιών που αναφέρονται στη δήλωση και λαμβανομένων υπόψη των ιδιαιτεροτήτων της έννομης τάξης της ΕΕ σε θέματα κρατικών ενισχύσεων. Επομένως, η Ένωση θα πρέπει επίσης να προτείνει στη σύνοδο των μερών να αναβάλει την έγκριση των πορισμάτων στην υπόθεση ACCC/C/2015/128 έως την όγδοη σύνοδο των μερών, αντί να εγκρίνει τα πορίσματα αυτά.

---

20 https://unece.org/sites/default/files/2021-03/C128_EU_findings_advance%20unedited.pdf.

21 https://unece.org/environment/documents/2021/08/item-7-b-draft-decision-vii8f-concerning-compliance-european-union.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην έβδομη σύνοδο των μερών της σύμβασης του Aarhus όσον αφορά το σχέδιο απόφασης VII.8f σχετικά με τη συμμόρφωση της Ένωσης με τις υποχρεώσεις της δυνάμει της σύμβασης του Aarhus στην υπόθεση ACCC/C/2008/32 είναι να αποδεχτεί το προαναφερόμενο σχέδιο απόφασης και να εγκρίνει τα πορίσματα. Ωστόσο, η Ένωση θα πρέπει να διασφαλίσει ότι στην απόφαση αποτυπώνονται τα ακόλουθα σημεία:

– Η απόφαση θα πρέπει να επικροτήσει το γεγονός ότι η ΕΕ έχει λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση με τα πορίσματα και να παράσχει στο ενδιαφερόμενο κοινό πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφοι 3 και 4 της σύμβασης. Η απόφαση θα πρέπει επίσης να διευκρινίζει ότι, μόλις αρχίσουν να ισχύουν όλες οι διατάξεις του αναθεωρημένου κανονισμού Aarhus, η ΕΕ δεν θα είναι πλέον σε κατάσταση μη συμμόρφωσης στην υπόθεση ACCC/C/2008/32.

– Αν το σχέδιο απόφασης επαναλαμβάνει την απόρριψη από την επιτροπή συμμόρφωσης της διαδικασίας έκδοσης προδικαστικής απόφασης, αυτή θα πρέπει να απορριφθεί. Είναι ουσιώδες να αναγνωρίζεται στην απόφαση ο κεντρικός ρόλος των εθνικών δικαστηρίων της ΕΕ ως δικαστηρίων κοινού δικαίου της έννομης τάξεως της Ένωσης και να αναγνωρίζεται το σύστημα των προδικαστικών αποφάσεων βάσει του άρθρου 267 της ΣΛΕΕ ως έγκυρο μέσο έννομης προστασίας.

*Άρθρο 2*

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην έβδομη σύνοδο των μερών της σύμβασης του Aarhus όσον αφορά το σχέδιο απόφασης VII.8f σχετικά με τη συμμόρφωση της Ένωσης με τις υποχρεώσεις της δυνάμει της σύμβασης του Aarhus στην υπόθεση ACCC/C/2015/128 θα πρέπει να είναι να αποδεχτεί τις ανησυχίες και τα πορίσματα της επιτροπής συμμόρφωσης. Η απόφαση θα πρέπει επίσης να επαναλαμβάνει τη διατύπωση της δήλωσης της Επιτροπής, η οποία εκδόθηκε κατά τον τελευταίο τριμερή διάλογο σχετικά με την αναθεώρηση του κανονισμού Aarhus στις 12 Ιουλίου 2021.

Σύμφωνα με αυτή τη δήλωση:

«*Η Επιτροπή διατηρεί τη δέσμευσή της να διασφαλίζει ότι η ΕΕ τηρεί τις διεθνείς υποχρεώσεις της σε θέματα που αφορούν τη σύμβαση του Aarhus και, στο πλαίσιο αυτό, αναγνωρίζει τις ανησυχίες που εξέφρασε και τα πορίσματα που ενέκρινε η επιτροπή συμμόρφωσης της σύμβασης του Aarhus στην υπόθεση ACCC/C/2015/128*[22] *όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις στις 17 Μαρτίου 2021. Με βάση τα πορίσματα, η ΕΕ καλείται "να λάβει τα αναγκαία νομοθετικά, κανονιστικά και άλλα μέτρα για να διασφαλίσει την τροποποίηση του κανονισμού Aarhus ή την έκδοση νέας νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ώστε να παρέχεται σαφώς στο κοινό πρόσβαση σε διοικητικές ή δικαστικές διαδικασίες για την προσβολή αποφάσεων σχετικά με μέτρα κρατικών ενισχύσεων που λαμβάνει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 108 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ τα οποία αντιβαίνουν στη νομοθεσία της ΕΕ για το περιβάλλον, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφοι 3 και 4 της σύμβασης."*

[22] Βλ. https://unece.org/env/pp/cc/accc.c.2015.128_european-union, παράγραφος 132.

*Η Επιτροπή αναλύει επί του παρόντος τις επιπτώσεις των πορισμάτων και αξιολογεί τις διαθέσιμες επιλογές. Η Επιτροπή θα ολοκληρώσει και θα δημοσιεύσει αυτή την αξιολόγηση έως το τέλος του 2022. Εάν κριθεί σκόπιμο, έως το τέλος του 2023, η Επιτροπή θα υποβάλει μέτρα για την αντιμετώπιση του ζητήματος, υπό το πρίσμα των υποχρεώσεων της ΕΕ και των κρατών μελών της δυνάμει της σύμβασης του Aarhus και λαμβάνοντας υπόψη τους κανόνες του δικαίου της Ένωσης σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις.»*

Ως εκ τούτου, η Ένωση θα πρέπει να δεσμευτεί ότι θα αναλύσει τις επιπτώσεις των πορισμάτων και θα αξιολογήσει τις διαθέσιμες επιλογές στο πλαίσιο και με βάση τις ιδιαιτερότητες της έννομης τάξης της ΕΕ. Θα πρέπει επίσης να δεσμευτεί ότι θα ολοκληρώσει και θα δημοσιεύσει αυτή την αξιολόγηση έως το τέλος του 2022. Επίσης, εάν κριθεί σκόπιμο, έως το τέλος του 2023, θα πρέπει να δεσμευτεί ότι θα υποβάλει μέτρα για την αντιμετώπιση του ζητήματος, υπό το πρίσμα των υποχρεώσεων της ΕΕ και των κρατών μελών της δυνάμει της σύμβασης του Aarhus και λαμβάνοντας υπόψη τους κανόνες του δικαίου της Ένωσης σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις.

Αυτό θα δώσει στη συνέχεια στην Επιτροπή τη δυνατότητα να ολοκληρώσει και να δημοσιεύσει την αξιολόγηση που αναφέρεται στη δήλωση και να προτείνει, κατά περίπτωση, μέτρα για την αντιμετώπιση του ζητήματος που έθεσε η επιτροπή συμμόρφωσης, εντός των προθεσμιών που αναφέρονται στη δήλωση.

Επομένως, η Ένωση θα πρέπει επίσης να προτείνει στη σύνοδο των μερών να αναβάλει την έγκριση των πορισμάτων στην υπόθεση ACCC/C/2015/128 έως την όγδοη σύνοδο των μερών, αντί να εγκρίνει τα πορίσματα αυτά.

*Άρθρο 3*

Άλλες ήσσονος σημασίας τροποποιήσεις σύμφωνα με την προσέγγιση της παρούσας απόφασης μπορούν να συμφωνηθούν κατά τη διάρκεια του επιτόπου συντονισμού και υπό το πρίσμα ενδεχόμενων διαπραγματεύσεων για το σχέδιο απόφασης VII.8f.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο*
*Ο Πρόεδρος*